

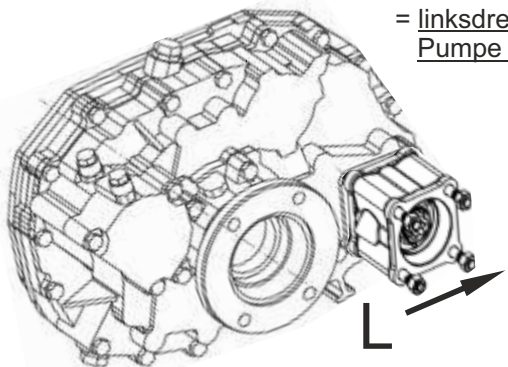
Linksdrehende Pumpe oder Rechtsdrehende Pumpe

eigentlich ganz einfach ...

Bei der Hydraulikpumpe der HPA-X Baureihe erfolgt die Drehrichtung nicht durch drehen des Pumpenenddeckels sondern durch Umschrauben den Druck-Übergangsstutzens von einer Seite zur anderen Seite.

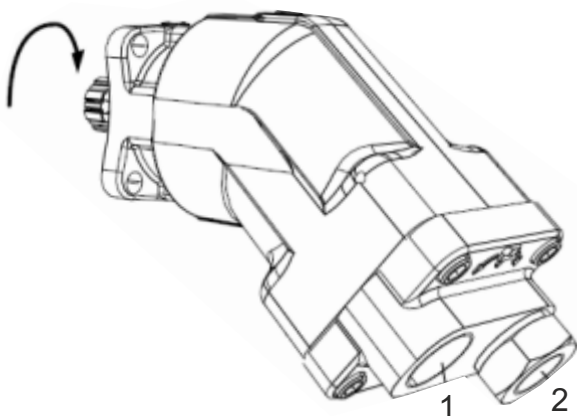
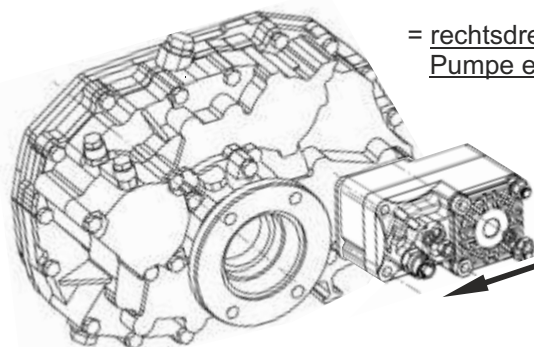
Beim Nebenantrieb gerade raus -1c-
von hinten auf das Getriebe
gesehen, dreht das
Abtriebsritzel im Uhrzeigersinn,

= linksdrehende
Pumpe erforderlich

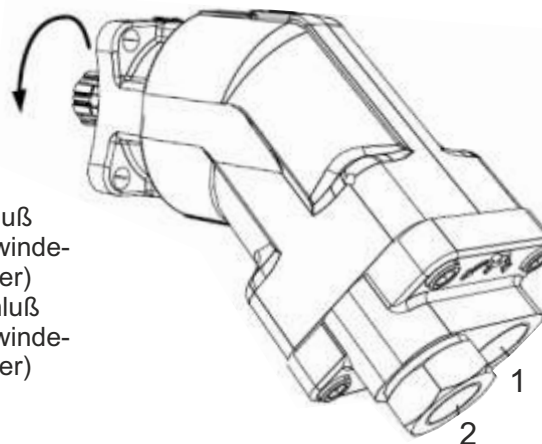


Beim Nebenantrieb seitlich versetzt -2c-
von hinten auf das Getriebe
gesehen, dreht das
Abtriebsritzel gegen den
Uhrzeigersinn,

= rechtsdrehende
Pumpe erforderlich

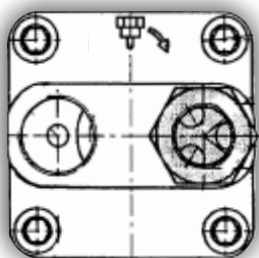


- 1 = Sauganschluß
(großer Gewinde-
durchmesser)
- 2 = Druckanschluß
(kleiner Gewinde-
durchmesser)

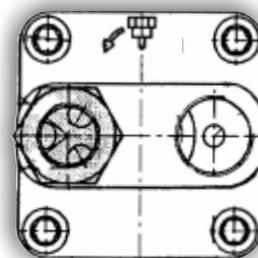


Bei Auslieferung ist der Druckstutzen im rechten Anschluss der Pumpe vormontiert. Die Drehrichtung der Pumpe ist bei Blick auf die Antriebswelle: links. Der Nebenantrieb dreht nach rechts.

Bei Nebenantrieben mit Drehrichtung links muss die Drehrichtung der Hydraulikpumpe geändert werden.



Reduzier-
stutzen für
Druck



Reduzier-
stutzen für
Druck

Um die Drehrichtung der Hydraulikpumpe zu ändern, bitte den Druckstutzen vom rechten Anschluss in den linken Anschluss umbauen.

Achtung! Wird die Pumpenantriebswelle während des Umbaus bewegt, kann die Axialkolbeneinheit beschädigt werden. Bei herausgeschraubtem Druckstutzen nicht an der Pumpenantriebswelle drehen!

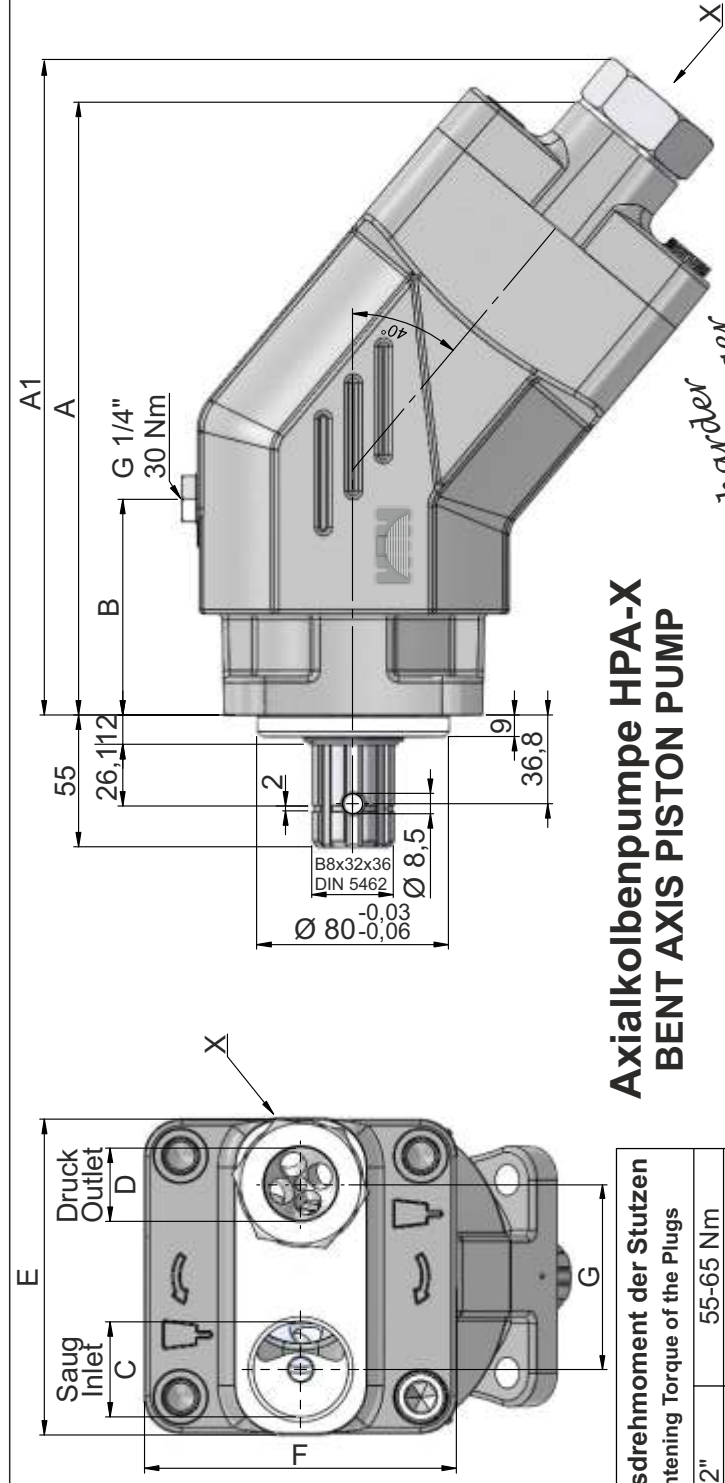


Wir empfehlen die Hydraulikpumpe vor der Inbetriebnahme vollständig mit Hydrauliköl zu füllen. Für Kipper HLPD 22, für Walkingfloor/kombiniert HLPD 32.

Bei Verwendung der Hydraulikpumpe mit einem angeflanschten Freilaufventil ist Hydrauliköl mit Mindestviskosität HLPD 46 zu verwenden. Ein Schmierölleitung muß um Pumpenschäden zu vermeiden unter Ölniveau als Einzelanschluß zum Tank geführt werden.

HTH HOPPE PARTS

0770 2055 888



Axialkolbenpumpe HPA-X BENT AXIS PISTON PUMP

Anzugsdrehmoment der Stutzen Tightening Torque of the Plugs

G1/2"	55-65 Nm
G3/4"	90-100 Nm
G1"	135-160 Nm
G1 1/4"	200-230 Nm

Typ/Nummer Type/Code	Nenngröße Displacement	Arbeitsdruck max. Continuous Pressure	max. Druck max. peak Pressure	max. Drehzahl max. speed (RPM)	A	A1	B	C	D	E	F	G
HPA-X 23L 2055 8823 1000	23	350	400	normal	180	195	58	G3/4"	G1/2"	89	89	52
HPA-X 32L 2055 8832 1000	32			max.	210	230	78	G1"	G3/4"	108,7	108,7	59
HPA-X 45L 2055 8845 1000	45			3050	218	238	80	G1"	G3/4"	110,5	108	64
HPA-X 56L 2055 8856 1000	56			2750	245	270	94	G1 1/4"	G1"	127	118	69
HPA-X 63L 2055 8863 1000	63			2650	255	280	2000	G1"	G1"	131,6	130	77
HPA-X 80L 2055 8880 1000	80			2550	280	2500	1750	G1"	G1"	131,6	130	77
HPA-X 90L 2055 8890 1000	90			3200	255	280	2000	G1"	G1"	131,6	130	77
HPA-X 110L 2055 8110 1000	107			2200	255	280	2000	G1"	G1"	131,6	130	77
HPA-X 125L 2055 8125 1000	125			2150	255	280	2000	G1"	G1"	131,6	130	77
HPA-X 125L 2055 8125 1000	125			3100	245	270	2150	G1"	G1"	127	118	69

Alle Pumpen werden in Ausführung linksdrehend geliefert. Drehrichtungsänderung durch Umschrauben des Übergangsstutzens.
Entsprechend Montageanleitung.
All pumps where delivered with left rotation. Simple change of rotation with change the reduction fitting. As shown at mounting instruction sheet.